主许迈喜合
著作选集

伊斯兰教国际出版社

© 1989 Islam International Publications Ltd.

ISBN 1 85372 281 2

Printed by
RAQEEM PRESS
Islambad, Sheephatch Lane, Tilford, Surrey GU10 2 AQ U.K.

前言

伊斯兰教阿哈默底亚会，是伊斯兰教在全世界范围内的传教组织，1889年成立于印度卡迪安(Qadian)。本会创始人米尔萨·欧拉姆·阿哈默德先生(Hazrat Mirza Ghulam Ahmad)宣称是主许的复兴者。各种宗教的信奉者用不同的名字和称号期待他的降临。印度教徒期待克里希那(Krishna)；基督教徒期待基督(Christ)；佛教徒期待佛陀，而穆斯林期待迈喜合(Messiah)和受道教长(Imam Mahdi)。

在安拉的指引下，米尔萨·欧拉姆·阿哈默德先生(Hazrat Mirza Ghulam Ahmad)作出革命性的揭示：一位唯一能代表所有主许的复兴者即将出现，他的使命是使人类最终归信世界统一的宗教。他也强调说，这位主许的复兴者並不自立一门宗教，而是伊斯兰教神圣先知穆罕默德愿安拉赐他平安与幸福一位服从者。他深信伊斯兰教将成为全人类最后和完整的生活法规，因此他深信自己的宣称，即这位被期待着的复兴者必然以穆圣祝他平安的一位从圣的地位出现在伊斯兰教内。他宣告，他的降临将最终开创人类长时期以来梦寐以求的世界统一的宗教的黄金时代。

1889年，安拉委托他打下一个会体的基础。该会以完成他降临的目的为己任。因此，该年三月二十三日他接受忠顺誓约，在印度旁遮普(Punjab)省的一个小城卢迪央纳(Ludhiana)正式开创伊斯兰教阿默哈底亚会。

伊斯兰教阿哈默底亚总会在印巴分治后就迁移于巴基斯坦，在那里建造了一个小镇 Rabwah 作为总部。

自从米尔萨·欧拉姆·阿默哈德先生 (Hazrat Mirza Ghulam Ahmad)宣称是全能的安拉派遣的一位复兴者以来，一百年过去了。出乎意料地伊斯兰教阿哈默底亚会创立以来，竟有人对该会发动许多次敌对运动。其中最为人所知的是1953、1974和1984年的反阿哈默底亚运动。而1984年的那次运动是在巴基斯坦济阿乌尔·哈克(Ziaul Haq)将军军事集团的全力支持下发动的。该集团颁布一项法令限制在巴基斯坦的伊斯兰教阿哈默底亚会的基本人权。法令使成千上万的阿哈默底亚成员遭受严酷迫害，从监禁到肉体折磨，到集体屠杀不一而足。

然而伊斯兰教阿哈默底亚会，不顾激烈论战和极度敌意，在世界各地迅速发展並作为伊斯兰教真正的声音继续前进，虽然它不得不作出许多重大牺牲，由于安拉的恩惠，反对该会的一切敌对运动都遭到失败。

事实上，作为这些敌对行动的结果，阿哈默底亚穆斯林们非常坚决地以一种复兴的气概作出反应，使该会前进步伐倍加快速。

米尔萨·欧拉姆·阿哈默德先生(Hazrat Mirza Ghulam Ahmad)著作选集的出版是庆祝伊斯兰教阿哈默底亚会成立一百周年纪念大会计划的一部份。此本选集包含从他著作中选出的若干章段。该些篇段清楚地显示该会各种信仰的哲理的不同面。我们希望读者会感到这种通过一个微型窗户来研究主许迈喜合所写的八十多本著作的做法不仅是内容丰富，而且是颇有启发和鼓舞人心的。

S. H. ABBASI
Add Vakilut - Tasneef
& Nazir Ishaat
LONDON

为庆祝全球性
阿哈默底亚会
成立一百周年纪念

这是阿哈默底亚穆斯林赠予的一项礼物。他们仅仅由于热爱与公开赞扬安拉的独一性，即使他们当这个受着迫害与杀害的时代。他们仍然体现出Bilal毕拉耳精神。

毕拉耳愿安拉喜欢他是先知穆圣祝他平安的一个同伴。虽然他由于改信伊斯兰教而受尽各种极端痛苦的折磨，可是他宁死也不愿放弃对安拉独一性的信仰。

请注意：在本书少数句中有插入的祈祷词或解释。我们把它用斜体字印刷，以示区别。

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

目　录

一　至高无上的安拉 1
二　安拉的显现 3
三　安拉对待向他忠诚的人们 8
四　神圣的先知 10
五　神圣的《古兰经》 24
六　主许迈喜合的使命 32
七　本会成立的目的 36
八　劝告 43
九　认为别人好 46
十　我们的信条 48
十一　天使 51
十二　启示 53
十三　灵魂 57
十四　死后生命 58
十五　罪恶 60
十六　得救 61
十七　祈祷 62
十八　在安拉的道上奋斗 63
十九　对人类的仁慈 65
二十　雅朱者(哥格)和马朱者(玛各)的真实性质 67
廿一　光明降临的时节 68
廿二　世界上各种宗教 71
廿三　伊斯兰教阿哈默底亚运动的未来 72
廿四　最后胜利 74

至 高 无 上 的 安 拉

”ہمارا بہشت ہمارا خدا ہے۔ ہماری اعلیٰ لذات ہمارے خدا میں ہیں کیونکہ ہم نے اس کو دیکھا اور
ہر ایک خوبصورتی اس میں پائی ۔ یہ دولت لینے کے لائق ہے اگرچہ جان دینے سے ملے اور یہ
لعل خریدنے کے لائق ہے اگرچہ تمام وجود کھونے سے حاصل ہو۔ اے محرومو! اس چشمہ کی
طرف دوڑو کہ وہ تمہیں سیراب کرے گا۔ یہ زندگی کا چشمہ ہے جو تمہیں بچائے گا۔ میں کیا
کروں اور کس طرح اس خوشخبری کو دلوں میں بٹھا دوں ۔ کس دف سے میں بازاروں میں
منادی کروں کہ تمہارا یہ خدا ہے تا لوگ سن لیں اور کس دوا سے میں علاج کروں تا سننے کے لئے
لوگوں کے کان کھلیں۔
اگر تم خدا کے ہو جاؤ گے تو یقیناً سمجھو کہ خدا تمہارا ہی ہے “۔
(روحانی خزائن جلد ۱۹ کشتی نوح صفحہ ۲۱ - ۲۲)

我们的乐园就是我们的安拉。我们最大的喜悦是在我们的安拉那里，因为我们见到了他並在他身上看到了一切美好的东西。这种财富值得去获取，虽然为了去获取它而可能不得不献出个人的生命。这块红宝石值得购买，虽然为了得到它而可能不得不丧失自己的一切。你们这些丧失了亲人的人们啊，奔向这泉水来吧，它会解除你们的干渴。这是可以拯救你们的生命之泉。我将做些什么，我将用什么鼓声来宣告使人们可以听到这是你们的安拉呢？我将用什么药物使他们的耳朵能倾听呢？如果你们属于安拉，你们可以放心，安拉也一定会属于你们的。
(Roohani Khazain Vol. 19: Kashti Nuh, pp21-22)

"اے سننے والو! سنو! کہ خدا تم سے کیا چاہتا ہے۔ بس یہی کہ تم اسی کے ہو جاؤ۔ اُس کے ساتھ کسی کو بھی شریک نہ کرو نہ آسمان میں نہ زمین میں۔ ہمارا خدا وہ خدا ہے جواب بھی زندہ ہے جیسا کہ پہلے زندہ تھا اور اب بھی وہ بولتا ہے جیسا کہ وہ پہلے بولتا تھا اور اب بھی وہ سنتا ہے جیسا کہ پہلے سنتا تھا۔ یہ خیال خام ہے کہ اس زمانہ میں وہ سنتا تو ہے مگر بولتا نہیں بلکہ وہ سنتا ہے اور بولتا بھی ہے۔ اس کی تمام صفات ازلی ابدی ہیں۔ کوئی صفت بھی معطل نہیں اور نہ کبھی ہو گی وہ وہی واحد لاشریک ہے جس کا کوئی بیٹا نہیں اور جس کی کوئی بیوی نہیں اور وہی بے مثل ہے جس کا کوئی ثانی نہیں......... جس کا کوئی ہم صفات نہیں اور جس کی کوئی طاقت کم نہیں۔ وہ قریب ہے باوجود دُور ہونے کے اور دُور ہے باوجود نزدیک ہونے کے.......... وہ سب سے اوپر ہے مگر نہیں کہہ سکتے کہ اس کے نیچے کوئی اور بھی ہے۔ اور وہ عرش پر ہے مگر نہیں کہہ سکتے کہ زمین پر نہیں۔ وہ مجمع ہے تمام صفات کاملہ کا اور مظہر ہے تمام محامد حقہ کا اور سرچشمہ ہے تمام خوبیوں کا اور جامع ہے تمام طاقتوں کا اور مبداء ہے تمام فیضوں کا اور مرجع ہے ہر ایک شے کا اور مالک ہے ہر ایک ملک کا اور متصف ہے ہر ایک کمال سے اور منزّہ ہے ہر ایک عیب اور ضعف سے اور مخصوص ہے اس امر میں کہ زمین والے اور آسمان والے اسی کی عبادت کریں"۔

(روحانی خزائن جلد ۲۰ الوصیّت صفحہ ۳۰۹ - ۳۱۰)

你们有听得见的耳朵的人都听着：安拉要求你们的是什么呢？只是要你们只崇拜他一个而不许树立和他地位同等的对象，在这地球上或在天上都不许。我们的安拉是现在唯一的安拉，过去也一直是唯一的；而且现在他象过去那样地在讲话；他象过去那样地听到一切。如果以为他在这个时代只在听而不说话，那确实是一种空洞的信仰。他既能听到又能讲话。他的一切常德都是永恒的。过去他的任何一种常德从未中止过，将来任何时候也不会中止。他总是没有和他相等同的独一无二的安拉；他既没有儿子，也没有妻子；而且他总是永恒的无可相比的安拉；没有其他一切和他相似；在他的常德方面，没有一个人和他相象；他的能力从不衰减。他离我们很近而又很远，离我们很远，但又很近。他是至高无上的，但不能说在他之下还有别的

存在者。他在天上，但是不能说他不在地上。他在自己身上兼有一切最完美的常德并且明显地表现出确实值得颂扬的美德。他是完全优美的泉源；他是全能的。一切美好的事物起源于安拉，而一切东西又归属于他；所有财产都属于他，而在他身上兼备一切优点。他没有任何缺点，也没有任何弱点。他是唯一有权利被居住在地上或属于天上的所有造物所崇拜的。

(Roohani Khazain Vol. 20: Al-Wasiyyat, pp 309-310)

安拉的显现

"جس کو شبہات سے نجات نہیں اس کو عذاب سے بھی نجات نہیں۔ جو شخص اس دنیا میں خدا کے دیکھنے سے بے نصیب ہے وہ قیامت میں بھی تاریکی میں گرے گا۔ خدا کا قول ہے کہ

من كان في هذه اعمى فهو في الاخرة اعمى

(روحانی خزائن جلد ۱۳ کتاب البریہ صفحہ ۶۵)

不去除怀疑的人就有受到惩罚的危险。今生丧失了见到安拉的机会的不幸的人，在后世他的命运也将是一团漆黑。安拉说："只有在今世是看不见的人在后世才将是看不见的。"（17：73）

(Roohani Khazain Vol. 13: Kitab ul-Bariyya, p 65)

"میں سچ سچ کہتا ہوں کہ اگر روحوں میں سچی تلاش پیدا ہو اور دلوں میں سچی پیاس لگ جائے تو لوگ اس طریق کو ڈھونڈیں اور اس راہ کی تلاش میں لگیں۔ مگر یہ راہ کس طریق سے کھلے گی اور حجاب کس دوا سے اٹھے گا۔ میں سب طالبوں کو یقین دلاتا ہوں کہ صرف اسلام ہی ہے جو اس راہ کی خوشخبری دیتا ہے۔ اور دوسری قومیں تو خدا کے الہام پر مدت سے مہر لگا چکی ہیں۔ سو یقین سمجھو کہ یہ خدا کی طرف سے مہر نہیں بلکہ محرومی کی وجہ سے انسان ایک حیلہ پیدا کر لیتا ہے اور یقیناً یہ سمجھو کہ جس طرح یہ ممکن نہیں کہ ہم بغیر

آنکھوں کے دیکھ سکیں یا بغیر کانوں کے سن سکیں یا بغیر زبان کے بول سکیں اسی طرح یہ بھی ممکن نہیں کہ بغیر قرآن کے اس پیارے محبوب کا منہ دیکھ سکیں میں جوان تھا اب بوڑھا ہوا۔ مگر میں نے کوئی نہ پایا۔ جس نے بغیر اس پاک چشمہ کے اس کھلی کھلی معرفت کا پیالہ پیا ہو" ۔ (روحانی خزائن جلد ۱ براہین احمدیہ حاشیہ صفحہ ۱۹۱، ۱۹۲)

我说的是真理，只说真理。人们如果赋有探索的真实愿望，他们心中就渴望着追求知识，那么，人类会想望发现那一正道。可是怎样才能走上那一正道以及怎样才能揭掉那一面纱呢？我可向所有那些寻求正道的人保证，只有伊斯兰教能给予你们那一正道的佳音。其他宗教早已关闭了得到安拉降示的门户。因此，你们可以确信，终止降示的並不是安拉，而是人。 他们为了自己被剥夺了启示的恩惠辩护而在这一虚假的理由下寻求掩蔽的。充份认识到，没有眼睛就不可能看见，没有耳朵就不可能听到，没有舌头就不可能说话，同样地，如果不借助于《古兰经》，也就不可能见到我们敬爱的安拉。我以前是青年。现在我老了。但我看到，如果不达到《古兰经》这一纯洁的泉源的话，就没有人可以喝到如此明显清沏的指引的杯中的水。
(Roohani Khazain Vol. 1: Braheen-e-Ahmadiyya, pp 191-192)

کس قدر ظاہر ہے نور اس مبدء الانوار کا　　بن رہا ہے سارا عالم آئینہ ابصار کا
چاند کو کل دیکھ کر میں سخت بے کل ہو گیا　　کیونکہ کچھ کچھ تھا نشاں اس میں جمال یار کا
اس بہار حسن کا دل میں ہمارے جوش ہے　　مت کرو کچھ ذکر ہم سے تُرک یا تاتار کا
ہے عجب جلوہ تری قدرت کا پیارے ہر طرف　　جس طرف دیکھیں وہی رہ ہے ترے دیدار کا
چشمۂ خورشید میں موجیں تری مشہود ہیں　　تیری قدرت کا کوئی بھی انتہا پاتا نہیں
تو نے خود روحوں پہ اپنے ہاتھ سے چھڑکا نمک　　خوبرویوں میں ملاحت ہے ترے اس حسن کی
کیا عجب تو نے ہر اک ذرہ میں رکھے ہیں خواص　　چشم مست ہر حسیں ہر دم دکھاتی ہے تجھے

ہر ستارے میں تماشا ہے تری چمکار کا　　کس سے کھل سکتا ہے پیچ اس عقدۂ دشوار کا
اس سے ہے شور محبت عاشقان زار کا　　ہر گل و گلشن میں ہے رنگ اس تری گلزار کا
کون پڑھ سکتا ہے سارا دفتر ان اسرار کا　　ہاتھ ہے تیری طرف ہر گیسوئے خمدار کا

(روحانی خزائن جلد ۲ سُرمہ چشم آریہ صفحہ ۵۲)

看哪！安拉的光明是多么的明显，
他是一切光明的基本光源；
整个宇宙都在变成
一面反映的镜子；
使眼睛能觉察到他。

昨晚在仰望月亮的时候，
我变得如此地激动。
在美丽的月光中，
我看到我敬爱的安拉的
美丽的踪迹。

在那完美无缺的，
美丽的影响下；
我的心潮翻腾；
不要向我叙说土耳其人
或鞑靼人的秀色吧。

我敬爱的安拉啊！
您到处显示的创造力
是多么地美妙；
不论我向哪条道路望去，
我看到每条道路都通向您那里。

在那太阳的源泉中，
目睹您力量的潮流；
每颗星星都闪烁着您的光辉。

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

您用自己的手
在创痛的心上撒了盐粒;
引起了思慕的情侣的
痛苦的哭泣声。

没有人能够理解
您的创造的最终意图;
谁能解开这一难解的
谜语的结网呢?

您的优美是
一切美丽事物的精髓;
每朵开放的花朵
都从您常德的光彩中
借得它的色彩。

所有那些赋有美色的人们,
他们的柔美醉人的眼睛;
时刻向人们提到您。
每个头发卷曲的人,
他们的手指
都指向您的方向。

您赋予每一细微的东西
多么神秘的特性,
谁能读遍这些长篇的
有关这些神秘的叙述?

(Roohani Khazain Vol. 11: Surma-e-Chashma-e-Arya, p 4;摘自"安拉颂歌"诗)

"توحید ایک نور ہے جو آفاقی اور انفسی معبودوں کی نفی کے بعد دل میں پیدا ہوتا ہے۔ اور
وُجود کے ذرّہ ذرّہ میں سرائت کر جاتا ہے۔ پس وہ بجز خدا اور اس کے رسول کے ذریعہ کے
محض اپنی طاقت سے کیونکر حاصل ہو سکتا ہے۔ انسان کا فقط یہ کام ہے کہ اپنی خودی پر

موت وارد کرے اور اس شیطانی نخوت کو چھوڑ دے کہ میں علوم میں پرورش یافتہ ہوں اور ایک جاہل کی طرح اپنے تئیں تصوّر کرے اور دعا میں لگا رہے۔ تب توحید کا نور خدا کی طرف سے اس پر نازل ہوگا اور ایک نئی زندگی اس کو بخشے گا"۔
(روحانی خزائن جلد ۲۲ حقیقت الوحی صفحہ ۱۴۸)

安拉的独一性是一种光明，它只有在否认一切不论是内心世界或外部世界的众神灵之后照明人类的心。这种光明渗透人生一切微小的事物。如果没有安拉和他派遣的使者的帮助，如何能获取这种光明呢？人的本份只是丢去他的自我和背弃他极恶的自负。他不应自负吹嘘他是在知识摇篮中成长的，而应该认为自己只是一个无知的人，並且要勤于祈求。那么，独一性的光明就会由安拉降赐给他並赋予他以新的生命。
(Roohani Khazain Vol, 22: Haqiqatul-Wahi, p 148)

"وہ خدا نہایت وفادار خدا ہے اور اپنے وفاداروں کے لئے اس کے عجیب کام ظاہر ہوتے ہیں۔ دنیا چاہتی ہے کہ ان کو کھا جائے اور ہر ایک دشمن ان پر دانت پیستا ہے مگر وہ جو ان کا دوست ہے ہر ایک ہلاکت کی جگہ سے ان کو بچاتا ہے اور ہر ایک میدان میں ان کو فتح بخشتا ہے۔ کیا ہی نیک طالع وہ شخص ہے جو اس کا دامن نہ چھوڑے"۔
(روحانی خزائن جلد ۱۹ کشتی نوح ۲۰)

《古兰经》引述的安拉是非常受人信赖的安拉，他给对他忠诚的人创造奇迹。这个世界一心要毁灭他们那些对他忠诚的人们，可是他帮助他们，从一切危险中把他们解救出来並在所有领域中赐予他们胜利。从不和他断绝连系的那一个人是多么异乎寻常的幸运啊。
(Roohani Khazain Vol. 19: Kashti Nuh p 20)

安拉对待对他忠诚的人们

”درحقیقت وہ خدا بڑا زبردست اور قوی ہے جس کی طرف محبت اور وفا کے ساتھ جھکنے والے ہرگز ضائع نہیں کیئے جاتے۔ دشمن کہتا ہے کہ میں اپنے منصوبوں سے اُن کو ہلاک کردوں اور بداندیش ارادہ کرتا ہے کہ میں ان کو کچل ڈالوں۔ مگر خدا کہتا ہے کہ اے نادان کیا تو میرے ساتھ لڑے گا؟ اور میرے عزیز کو ذلیل کر سکے گا؟ درحقیقت زمین پر کچھ نہیں ہو سکتا مگر وہی جو آسمان پر پہلے ہو چکا۔ اور کوئی زمین کا ہاتھ اس قدر سے زیادہ لمبا نہیں ہو سکتا جس قدر کہ وہ آسمان پر لمبا کیا گیا ہے۔ پس ظلم کے منصوبے باندھنے والے سخت نادان ہیں جو اپنے مکروہ اور قابل شرم منصوبوں کے وقت اُس برتر ہستی کو یاد نہیں رکھتے جس کے ارادہ کے بغیر ایک پتہ بھی گر نہیں سکتا۔ لہٰذا وہ اپنے ارادوں میں ہمیشہ ناکام اور شرمندہ رہتے ہیں اور اُن کی بدی سے راست بازوں کو کوئی ضرر نہیں پہنچتا بلکہ خدا کے نشان ظاہر ہوتے ہیں اور خلق اللہ کی معرفت بڑھتی ہے وہ قوی اور قادر خدا اگرچہ ان آنکھوں سے دکھائی نہیں دیتا مگر اپنے عجیب نشانوں سے اپنے تئیں ظاہر کر دیتا ہے“۔

(روحانی خزائن جلد ۱۳ کتاب البریہ مقدمہ صفحہ ۱۹ - ۲۰)

确实，安拉是全能的，威力无穷的。那些怀着热爱和忠诚的心来到他身边信奉他的人们必然会得到报偿。敌人吹嘘要消灭他们，凶恶和恶意地发誓要踏平他们。安拉说，傻瓜，你们敢同我斗吗？我所爱的人会受到羞辱吗？真的，在这个地球上什么事情也不会发生，除非受到天上的命令；人类的力量绝不能超越天意的决定。因此，奸邪凶暴的阴谋策划者是最愚蠢的，在他们进行可恶和无耻的阴谋诡计时，忘记了如果没有至高无上的安拉的明令，即使一片树叶也不容许落下。他们的目标因而总是受挫败而不能成功；而引上正道的人们不会受到他们的恶意的损害；相反地，广泛显示出安拉的迹象并且提高了人们对安拉行为的认识。人们眼睛一直见不到的、全能的、威力无穷的安拉，确实会通过他奇妙的作为明显地证实他的存在。(Roohani Khazain Vol. 13: Kitab ul-Bariyya, Muqadama, pp 19-20)

"خدا آسمان و زمین کا نُور ہے۔ یعنی ہر ایک نُور جو بلندی اور پستی میں نظر آتا ہے۔ خواہ وہ ارواح میں ہے۔ خواہ اجسام میں اور خواہ ذاتی ہے اور خواہ عرضی اور خواہ ظاہری ہے اور خواہ باطنی اور خواہ ذہنی ہے خواہ خارجی۔ اسی کے فیض کا عطیہ ہے یہ اس بات کی طرف اشارہ ہے۔ کہ حضرت رب العالمین کا فیض عام ہر چیز پر محیط ہو رہا ہے۔ اور کوئی اس کے فیض سے خالی نہیں۔ وہی تمام فیوض کا مبداء ہے اور تمام انوار کا علت العلل اور تمام رحمتوں کا سر چشمہ ہے اسی کی ہستی حقیقی تمام عالم کی قیوم اور تمام زیر و زبر کی پناہ ہی وہی ہے جس نے ہر ایک چیز کو ظلمت خانۂ عدم سے باہر نکالا اور خلعتِ وجود بخشا بجز اس کے کوئی ایسا وجود نہیں ہے کہ جو فی حد ذاتہ واجب اور قدیم ہو یا اس سے مستفیض نہ ہو بلکہ خاک اور افلاک اور انسان اور حیوان اور حجر اور شجر اور روح اور جسم سب اسی کے فیضان سے وجود پذیر ہیں"۔

(روحانی خزائن جلد ۱ براہین احمدیہ حاشیہ صفحہ ۱۹۱۔ ۱۹۲)

安拉是天地的光明。可以见到的一切光明，不论它是高的或低的，属于灵魂的或肉体的，本质性的或属性的，隐匿的或显现的，都只是他的恩赐。这是一种迹象，它表明安拉的种种恩赐包罗万象。他是一切恩典的根源和所有光明的主因，一切仁慈的源头。安拉的存在使宇宙得以持续，使万物得到庇护，不论是高的或低的。使一切事物脱离虚无的黑暗並赐予万物以存在的外衣的是安拉。除了安拉是自立的以外，没有一种存在的东西是自立的或永恒的；所有其他存在的东西都是领受他的恩典的。地和天，人和兽，石头和树林，灵魂和肉体，都是由他的恩典立养的。

(Roohani Khazain Vol. 1: Braheen-e-Ahmadiyya, footnote pp 191-192)

حمد و ثنا اسی کو جو ذات جاودانی　　ہمسر نہیں ہے اُس کا کوئی نہ کوئی ثانی
باقی وہی ہمیشہ غیر اُس کے سب ہیں فانی　　غیروں سے دل لگانا جھوٹی ہے سب کہانی
سب غیر ہیں وہی ہے اک دل کا یار جانی　　دل میں میرے یہی ہے سُبْحَانَ مَنْ یَّرَانِیْ
سب کا وہی سہارا رحمت ہے آشکارا　　ہم کو وہی پیارا دلبر وہی ہمارا
اس بن نہیں گزارا غیر اُس کے جھوٹ سارا　　یہ روز کر مبارک سُبْحَانَ مَنْ یَّرَانِیْ

(روحانی خزائن جلد ۱۲ محمود کی آمین صفحہ ۳۱۹)

一切赞颂归于永恒的他，

没有任何和他地位相等的对象，也没有任何人能象他那样。

他是永恒存在的，而其他事物却瞬息即逝，
热爱其他而不热爱他，只是一种空洞的幻想。
只有他是我心中的愿望，而我不知其他。
我的心在呼喊：他是神圣的，他总是在看着我。
他为万物提供一切，他的恩典是明显的，
我们的安乐只是他的恩赐，我们爱的只是他。
没有他我们不能生活，一切其他都是虚假的，
今天有福，他是神圣的，他总是在看着我。

(Roohani Khazain Vol. 12: Mahmud Ki Amin, p 319)

神 圣 的 先 知

祝他平安並得到安拉的赐福

"وہ اعلیٰ درجہ کا نُور جو انسان کو دیا گیا، یعنی انسان کامل کو وہ ملائک میں نہیں تھا۔ نُجوم میں نہیں تھا۔ قمر میں نہیں تھا۔ آفتاب میں بھی نہیں تھا۔ وہ زمین کے سمندروں اور دریاؤں میں بھی نہیں تھا۔ وہ لعل اور یاقوت اور زمرّد اور الماس اور موتی میں بھی نہیں تھا۔ غرض وہ کسی چیز ارضی اور سماوی میں نہیں تھا۔ صرف انسان میں تھا یعنی انسان کامل میں جس کا اتمّ اور اکمل اور اعلیٰ اور ارفع فرد ہمارے سیّد و مولیٰ سید الانبیاء سید الاحیاء محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم ہیں۔ سو وہ نُور اس انسان کو دیا گیا اور حسب مراتب اس کے تمام ہمرنگوں کو بھی یعنی ان لوگوں کو بھی جو کسی قدر وہی رنگ رکھتے ہیں....... اور یہ شان اعلیٰ اور اکمل اور اتم طور پر ہمارے سیّد ہمارے مولیٰ ہمارے ہادی نبی اُمّی، صادق مصدوق محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم میں پائی جاتی تھی"۔

(روحانی خزائن جلد ۵ آئینہ کمالاتِ اسلام صفحہ ۱۶۰ - ۱۶۲)

安拉赐予人(也就是人类中最完美的人)的崇高的光辉，天使们不能分享，星星也不能分享；在月球、太阳中，或在海洋和江河中，都无物可以分享；这种光辉在红宝石或绿宝石中是看不到的，在蓝宝石，在珍珠中也看不到；总之，它不存在于一切地上或天上的物体。这种光辉只能为那个完美的人所有，在安拉所选拔的，所有先知的领袖，在安拉目光中生活着的那些人的领袖，我们的主人和大师穆罕默德身上最完美无缺地表现出来。因此，赐于那个人的光辉也同样地以某种程度赐于那些在某些方面和他相似的所有人。我们的主人和大师，那个不识字的先知，那个受人信赖的先知，他的真理是被证实了的，安拉所选拔出来的先知穆罕默德的崇高光辉在他身上完美无缺地表现出来祝他平安。

(Roohani Khazain Vol. 5: Ayena-e-Kamalat-e-Islam, pp 160-162)

"میں ہمیشہ تعجب کی نگاہ سے دیکھتا ہوں کہ یہ عربی نبی جس کا نام محمدؐ ہے (ہزار ہزار درُود اور سلام اس پر) یہ کس عالی مرتبہ کا نبی ہے۔ اس کے عالی مقام کا انتہا معلوم نہیں ہو سکتا اور اس کی تاثیر قدسی کا اندازہ کرنا انسان کا کام نہیں۔ افسوس کہ جیسا حق شناخت کا ہے اس کے مرتبہ کو شناخت نہیں کیا گیا۔ وہ توحید جو دنیا سے گم ہو چکی تھی وہی ایک پہلوان ہے جو دوبارہ اس کو دنیا میں لایا۔ اس نے خدا سے انتہائی درجہ پر محبت کی اور انتہائی درجہ پر بنی نوع کی ہمدردی میں اس کی جان گداز ہوئی اس لئے خدا نے جو اس کے دل کے راز کا واقف تھا اس کو تمام انبیاء اور تمام اوّلین و آخرین پر فضیلت بخشی اور اس کی مرادیں اس کی زندگی میں اس کو دیں"۔

(روحانی خزائن جلد ۲۲ حقیقت الوحی صفحہ ۱۱۸ - ۱۱۹)

我总是惊奇地望着这位阿拉伯先知。他的名字是穆罕默德，祝他平安和无比幸福。他的地位是多么崇高！人们不能领会他的地位的最终极限，他崇高的品质的渗透深度超出人类理解的范围之外。唉！他高贵的身份从未得到应有承认。这个世界消失了安拉的独一性，由上述的这位

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com